

K

1

# Grandes expectativas

Formando alianzas para el futuro de sus hijos

2



3

4

5

6

7

8



**Department of  
Education**

*Joel I. Klein, Chancellor*

# Las mejores escuelas empiezan con grandes expectativas

Los estándares de aprendizaje describen los fundamentos que los estudiantes deben saber y ser capaces de poner en práctica en cada grado. Estos estándares garantizan que todos los niños estén preparados para continuar el siguiente grado, y que posteriormente, puedan tener éxito en la universidad, ganarse la vida y transformarse en miembros productivos de sus comunidades. Los niños necesitan desarrollar el amor hacia el aprendizaje que les será útil en un mundo donde la información crucial cambia y crece rápidamente.

Para poder encontrar trabajo en la competitiva economía global y desempeñarse en un mundo que cambia rápidamente, nuestros niños necesitarán tener más conocimientos que nunca antes. Esto se aplica a los egresados que planean ingresar a una universidad que otorga títulos al cabo de cuatro años, y es igualmente cierto para los estudiantes que desean ejercer una carrera inmediatamente después de la escuela secundaria.

Los estándares del estado de Nueva York que utilizamos, están diseñados para proporcionar a nuestros estudiantes un plan de estudios riguroso para asegurar que desarrollen la creatividad, las habilidades de razonamiento analítico y la capacidad de resolver problemas que necesitarán para enfrentarse a los desafíos del mundo moderno. Sin embargo, estos estándares son un punto de partida, no un punto de llegada. Al partir de una base sólida de conocimientos y al progresar con ella, nuestros estudiantes sacarán el máximo provecho de su educación.

**Aquí encontrará ejemplos de lo que los estudiantes de segundo grado deben saber y ser capaces de realizar al final del año escolar, en artes del idioma, matemática, estudios sociales y ciencias. También encontrará maneras para respaldar el aprendizaje en el marco de la familia, entre ellas, cosas que se pueden hacer en el hogar, en el vecindario y en nuestra gran ciudad.**

Esta guía ofrece solo una pequeña muestra de los estándares de segundo grado. ¿Qué sucede con los demás estándares? ¿Qué deberá haber aprendido su hijo antes de empezar el segundo grado? ¿Qué aprenderá él o ella en tercer grado y más adelante? Encontrará las respuestas a estas preguntas consultando con el maestro de su hijo o visitando nuestro sitio web en: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).

## Buenos hábitos de estudio

Para ayudar a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio:

- ❑ Prepare un lugar cómodo en su casa para hacer la tarea.
- ❑ Ayude a su hijo a organizarse.
- ❑ Establezca un horario habitual para hacer la tarea.
- ❑ Asegúrese de que su hijo conozca las políticas del maestro sobre las tareas para el hogar.

Para obtener otras sugerencias, visite: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics)



## Estudiantes con discapacidades:

*A menos que se establezca de otra manera en el Programa de educación individualizado (IEP, por sus siglas en inglés), los estudiantes con discapacidades participarán del plan de estudios de educación general, que se puede adaptar para diferentes niveles de enseñanza y diferentes entornos (como las clases de enseñanza en equipo CTT o las clases autónomas de educación especial). Las adaptaciones pueden incluir el uso de herramientas de ayuda para la enseñanza como calculadoras y dispositivos visuales, lo que permite contar con tiempo adicional para aprender nuevas aptitudes, reducir el tiempo de las tareas y poder ayudar a los estudiantes con discapacidades a alcanzar los estándares.*

# Pregúntele al maestro de su hijo



Los estándares de aprendizaje le brindarán la excelente oportunidad de hablar con los maestros sobre lo que su hijo está aprendiendo en la escuela y cómo usted puede apoyar este aprendizaje en casa. Éstas son algunas preguntas que puede hacerles.

## Para saber más sobre un estándar:

- ¿Puede mostrarme ejemplos de trabajos estudiantiles que cumplen con este estándar?
- ¿Puedo ver algún trabajo de mi hijo relacionado con este estándar?
- ¿En qué momento mi hijo trabajará para alcanzar este estándar durante el año escolar?
- ¿Qué actividades y materiales usa en la escuela para ayudar a mi hijo a alcanzar y superar este estándar? ¿Qué trabajo en clase y qué tareas para el hogar tiene previstos asignar?
- ¿Cuáles son algunos de los ejercicios que puedo hacer con mi hijo para ayudarlo con este estándar?
- Además de los estándares incluidos en esta guía, ¿qué más se espera que mi hijo aprenda este año?

## Para saber sobre el progreso de su hijo en la escuela:

- ¿En qué materias está mi hijo trabajando al nivel que le corresponde a su grado? ¿Hay áreas en las que necesita mejorar?
- ¿Está mi hijo leyendo al nivel que le corresponde a su grado? ¿Puede mostrarme algunos de los libros que mi hijo puede leer?
- ¿Cuánto tiempo pasa mi hijo trabajando cada día en cada materia?
- ¿Cómo evalúa a mi hijo en estas materias durante el año?

## Para brindar el apoyo a su hijo:

- Además de los boletines de calificaciones, ¿cuáles son las mejores maneras de estar al día sobre el progreso de mi hijo?
- Si su hijo no se está desempeñando de acuerdo al grado en que está: ¿Qué tipo de apoyo puede ofrecer la escuela a mi hijo? ¿Qué puedo hacer en casa para ayudar a mi hijo a mejorar en la escuela?
- Si el rendimiento de su hijo le corresponde a su grado o sobrepasa el mismo: ¿Qué tipo de enriquecimiento adicional y apoyo puede sugerir para mi hijo? ¿Cómo puedo ayudar en casa?

# Artes del idioma

## Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Leer textos informativos que no les sean familiares (como, por ejemplo, instrucciones) para recopilar e interpretar datos, hechos e ideas.
- Comparar y contrastar las similitudes y las diferencias entre personajes y eventos a través de las diferentes historias.
- Con ayuda, comparar la información acerca de un tema obtenida en más de un texto.
- Escribir ensayos interpretativos y ensayos de respuestas a planteos que identifiquen el título, autor e ilustrador. Por ejemplo, describir los elementos de las historias y expresar una respuesta personal a la literatura.
- Crear historias imaginativas y narraciones personales utilizando el proceso de redacción (por ejemplo, organización, preparación de borrador, revisión y edición), tales como imaginarse la vida en el espacio contar acerca del día en que recibieron su nueva mascota.
- Hablar con expresión, volumen, ritmo y gestos faciales o corporales adecuados para el objetivo de la comunicación, el tema y la audiencia.
- Mezclar los sonidos utilizando el conocimiento de las correspondencias entre los sonidos de las letras para decodificar palabras de nivel de grado que no les son familiares y que tienen más de una sílaba.
- Decodificar utilizando el conocimiento de nuevas palabras o palabras familiares para leer para leer nuevos vocablos.
- Usar los recursos ortográficos como, por ejemplo, diccionarios, carteleras de palabras o programa para deletrear las palabras correctamente.
- Escribir oraciones en orden lógico y usar párrafos para organizar los temas.
- Usar las reglas de uso de mayúsculas, puntuación y ortografía para generar productos finales escritos.



## Cómo aprender en el hogar

Las siguientes estrategias se pueden utilizar en los idiomas natales de la familia, como también en inglés.

**Aliente a su hijo a que les lea a sus hermanos y hermanas, primos u otros niños más pequeños que conozca.**

**Pida a su hijo que busque una fotografía que le resulte interesante y que escriba una historia sobre ella.** Converse acerca de la forma en que los detalles como, por ejemplo, la hora del día o el lugar pueden ayudar a su hijo a crear personajes, entornos, y tramas.

**Haga clic en el botón “Games” (Juegos) del sitio web “On-Lion” for Kids de la Biblioteca Pública de la Ciudad de Nueva York, [kids.nypl.org/arts/activities](http://kids.nypl.org/arts/activities).** cfm, para conocer una enorme colección de actividades divertidas relacionadas con los libros y las artes.

**Una vez por semana, disponga de un momento para hacer un informe familiar sobre los libros.** Ayude a su hijo a encontrar formas creativas para conversar acerca de sus libros favoritos. Por ejemplo, escribir y representar una poesía o una canción acerca de uno de los personajes.

# Matemática



## Cómo aprender en el hogar

**Ayude a su hijo a practicar la estimación**, usando objetos que haya en casa. ¿Cuántos libros o latas hay en un estante? ¿Cuántos pares de medias hay en un cajón?

**Toque música que a su hijo le guste y escúchenla juntos para buscar patrones:** sonidos, frases, palabras y ritmos que varían y se repiten. Conversen sobre la forma en que varían los patrones en las distintas canciones.

**Visiten el sitio web de la Oficina de Grabado e Impresión del Tesoro de los EE.UU.** ( U.S. Treasury Bureau of Engraving and Printing) [www.moneyfactory.gov/newmoney/main.cfm/learning/fun](http://www.moneyfactory.gov/newmoney/main.cfm/learning/fun), donde encontrará juegos sobre la moneda nacional que su hijo puede descargar o jugar en Internet.

**Jueguen juegos de mesa.**

## Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Entender el sistema de numeración decimal:
  - 10 veces uno = 10
  - 10 veces diez = 100
  - 10 veces cien = 1000
- Identificar las relaciones entre la suma reiterada y la multiplicación. Por ejemplo,  $2 + 2 + 2 + 2 + 2 = 10$  y  $5 \times 2 = 10$ .
- Entender que la división consiste en separar objetos en grupos (partes iguales). Por ejemplo, 4 niños comparten 12 galletas de forma equitativa. ¿Cuántas galletas le tocan a cada niño?
- Calcular la cantidad de objetos que hay en un grupo de hasta 100 elementos. Contar los objetos para saber cuántos hay realmente en el grupo.
- Agrupar los objetos según sus aspectos similares. Por ejemplo, colocar todos los triángulos rectángulos en una pila.
- Usar los símbolos  $<$  (menor que) y  $>$  (mayor que) para comparar los números enteros hasta 100. Hacer esto con y sin una línea numérica.
- Mostrar datos en gráficos, usando figuras (pictogramas) o barras (gráficos de barras).
- Usar gráficos para sacar conclusiones o hacer pronósticos.
- Usar objetos didácticos como, por ejemplo, bloques, para mostrar lo que sucede en un problema matemático. Por ejemplo, mostrar que si uno tiene siete bloques y saca cinco, quedan dos bloques.
- Explicar cómo se resuelve un problema matemático, indicando cuáles son los pasos que se toman y por qué.

# Ciencias

Las ciencias en segundo grado exploran las fuerzas y el movimiento, los materiales de la Tierra y la diversidad de las plantas.

## Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Saber y demostrar que la fuerza de gravedad empuja a los objetos hacia el centro de la Tierra.
- Observe y describa cómo la fuerza de gravedad afecta a los objetos a través del aire, de los líquidos y de los sólidos.
- Investigar las propiedades de los distintos tipos de suelos. Por ejemplo, observar los distintos colores, texturas, materiales y capacidades para retener el agua.
- Observar y describir las propiedades físicas de las rocas: por ejemplo, sus tamaños, formas, colores, y si hay algún fósil en las piedras.
- Saber que los procesos como el congelamiento, deshielo y desgaste por el clima generan cambios en la superficie de la Tierra con el tiempo.
- Identificar elementos que hacen que las plantas se asemejen y elementos que las diferencien.
- Reconocer que las plantas se asemejan mucho a aquellas de las que proceden y a otras plantas de la misma especie.
- Reconocer que las plantas se reproducen a partir de semillas.
- Observar que para poder vivir y crecer las plantas necesitan luz, aire, agua y nutrientes.
- Reconocer que las plantas responden a los cambios en el medio ambiente, como la temperatura la lluvia.

## Cómo aprender en el hogar

**Aliente a su hijo para que inicie una colección de rocas.** Comience con rocas que haya en su vecindario y otras partes de la ciudad de Nueva York. Agregue rocas de lugares que visite durante las vacaciones familiares, y pida a sus familiares y amigos que realicen viajes que traigan rocas de esos lugares.

**Planifique una visita familiar para observar las colecciones de rocas y minerales del Museo de Historia Natural,** en la zona oeste del Alto Manhattan. Su hijo también puede usar la guía electrónica de campo del museo para identificar y comparar rocas. Visite [www.amnh.org/nationalcenter/online\\_field\\_journal](http://www.amnh.org/nationalcenter/online_field_journal). Haga clic en "Field Journals" (Diarios de campo) y elija "Rocks" (Rocas). Observe el material relacionado con rocas y fósiles en la página del museo para niños, Ology, [www.amnh.org/ology](http://www.amnh.org/ology).

**Realice una caminata por el Central Park u otro parque de la ciudad de Nueva York que esté cerca de su vecindario.** Busque superficies expuestas, como lechos de ríos o colinas, en los que se aprecien los efectos del agua, viento u otros elementos. Converse acerca de cómo esos lugares se convirtieron en lo que ahora son.



## Cómo aprender en el hogar

Encuentre el tiempo para hablar en familia acerca de cosas que son importantes para su familia y su comunidad.

Camine por el vecindario y pídale a su hijo que señale los distintos elementos que proporciona la ciudad para mejorar la vida de quienes viven en ella. Por ejemplo, escuelas, letreros de las calles, recolección de residuos, protección por parte de la policía y bomberos, y otros servicios.

Visite el Museo de la Policía de la Ciudad de Nueva York (New York City Police Museum), [www.nycpolicemuseum.org](http://www.nycpolicemuseum.org) o el Museo de los Bomberos de la Ciudad de Nueva York (New York City Fire Museum) [www.nycfiremuseum.org](http://www.nycfiremuseum.org), para aprender acerca de estas dos profesiones importantes que prestan servicios a la comunidad de la ciudad de Nueva York.

Ayude a su hijo a diseñar una bandera personal en la computadora que represente la herencia y los valores de su familia. Visite [www.wearemulticolored.org](http://www.wearemulticolored.org), un proyecto del museo Lower East Side Tenement Museum de Nueva York.



# Estudios sociales

En estudios sociales de segundo grado, los estudiantes exploran los conceptos de sus propias comunidades y de otras comunidades en los Estados Unidos.

## Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Entender ideas clave acerca de su comunidad y región local como, por ejemplo, cómo se gobierna la ciudad de Nueva York, que tiene cinco municipios y que es un centro de comercio importante para los Estados Unidos y el mundo.
- Entender cómo las distintas comunidades ayudan a satisfacer las necesidades y los deseos de las personas. Por ejemplo, una comunidad rural cosecha alimentos y una comunidad urbana es el lugar donde las personas compran y venden artículos.
- Explicar cómo las comunidades son influenciadas por la geografía
- Describir como los ciudadanos crean reglas y leyes para proteger a la comunidad y a sus miembros.
- Desarrollar una comprensión de las personas, tradiciones, prácticas e ideas que conforman las distintas comunidades.
- Informar acerca de y describir lugares importantes en sus propias comunidades y en la ciudad de Nueva York.
- Entender y explicar por qué y cómo la ciudad de Nueva York ha cambiado con el tiempo.
- Usar símbolos para crear mapas que muestren características de su propia comunidad como también de otras comunidades de la Ciudad de Nueva York.
- Investigar cómo usan los impuestos las comunidades para pagar los servicios que brindan, como las escuelas, los parques, la recolección de residuos, policía y bomberos.
- Comprender de qué manera los símbolos de la ciudadanía, como las banderas o los sellos del estado y de la ciudad, comunican los valores y tradiciones de la comunidad.

# Más conocimientos y aptitudes esenciales

*Nuestros estudiantes de segundo grado están aprendiendo mucho más que lo que abarca la lectura, escritura, matemática, comprensión de conceptos claves en ciencias y estudios sociales.*

- **Artes:** los estudiantes de segundo grado participan en artes visuales, danzas, música y teatro. Participan en manifestaciones artísticas originales utilizando los materiales, lenguajes y conceptos de cada forma artística, asisten a exhibiciones y presentaciones en museos, teatros y otros recursos de la comunidad, y conocen las profesiones en el área de las artes. Para obtener más detalles visite: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).
- **Preparación física y salud:** los estudiantes participan en una amplia variedad de oportunidades para estar físicamente activos, aprender a tomar decisiones inteligentes, desarrollar un estilo de vida sano y experimentar una amplia gama de actividades de preparación física tradicionales y no tradicionales. Para obtener más detalles visite: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).
- **La biblioteca y la investigación:** al final del año, los estudiantes de segundo grado pueden formular preguntas del tipo "Me pregunto si..." acerca de un tema de investigación; seguir un proceso para investigar temas en la biblioteca, escribir, dibujar o verbalizar la idea principal y respaldar los detalles que se brindan para los temas que han investigado, presentar información de distintas formas, y mostrar que entienden las historias que leen o que les lee el bibliotecario. Para obtener más detalles visite: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).
- **Tecnología:** los estudiantes de segundo grado están familiarizados con los usos comunes de la tecnología en la vida diaria. Los maestros y los estudiantes comienzan a discutir los usos seguros y aceptables de los recursos de la Web. Los estudiantes de segundo grado ahora pueden seleccionar la herramienta tecnológica adecuada para solucionar problemas específicos (como, por ejemplo, un programa de diseño para hacer una imagen o programa de informática de presentación para comunicar e ilustrar una idea). Los estudiantes presentan trabajos usando diversos medios (como, por ejemplo, programa de presentación y modelos de boletines de noticias) y usan las páginas web como recursos para imágenes prediseñadas, música e información. Para obtener más detalles visite: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).

## Entérese más

Esta guía provee sólo una descripción general de los muchos estándares que su hijo aprenderá este año. Puede ver y descargar copias de las guías para cada grado, desde jardín de infantes a 8.º grado, así como los estándares completos de todas las materias y todos los grados en nuestro sitio web [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics).

La División de Enseñanza y Aprendizaje y la Oficina para la Participación y Representación Familiar (OFEA) brindan información adicional acerca de la educación de su hijo e ideas sobre cómo usted puede apoyar dicha educación tanto en casa como en la escuela. Para obtener más información visite tanto el sitio de Enseñanza y Aprendizaje: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics) como el de OFEA: [www.nyc.gov/schools/languages/spanish/OFEA](http://www.nyc.gov/schools/languages/spanish/OFEA).

Además puede comunicarse con el coordinador de la escuela o con OFEA, llamando al (212) 374-2323 o por correo electrónico a [ofea@schools.nyc.gov](mailto:ofea@schools.nyc.gov). También puede llamar al 311 para obtener información adicional sobre instituciones culturales e históricas en la ciudad que puede visitar con sus hijos.



Joel I. Klein, Chancellor

T&I-7924 2nd (Spanish)

